



FAG

SCHAEFFLER

Schaeffler Technologies AG & Co. KG - Industriestrasse 1-3 - 91074 Herzogenaurach

GETRAG S.p.A.
V Dei Ciclamini 4IT-70026 Modugno
BA

180195592

5208667813

NOTES (NOTE / VERBODEN)

GETRAG S.p.A.
Stab 100V Dei Ciclamini 4
IT-70026 Modugno

BA

POSTO SCARIC: 14248

EX

Bolla Consigna / Lieferschein

No. bolla cons. Lieferschein-Nr.	Num. SPED. Boll. Cons.	Genet. Sped. Versandtag
33758617	49213277	2018-07-24
Cod. d. Kategorie	Cod. d. Lieferanten-Nr.	Form. Boll.
024466	91000733	1
No. di Lieferschein	Titolo Materiale	
SP/HMK-EK		

Condit. consegna / Lieferbedingungen

I. + P. Schweitzer GmbH + Co. 521
Carl-Benz-Strasse 23
DE-71634 Ludwigsburg

normal / LKW

Condit. consegna / Lieferbedingungen

Destinazione: porto / Bestimmungsort: Italien

EXW

NÜRNBERG

No. doc.
FoglioNo. di
Cognome / VornameVend. da / K-Sach-Nr.
Date d'achat / K-Sach-Nr.

Quantità / Menge

Indice bolla / RAL / 1999

VS. NO. DI PARTITA IVA: IT04886850728
FORNITURA EUKUEHNE+NAGEL s.r.l.
ACCETTAZIONE MERCE

***** Numero d'ordine 0196154
Bolla 33758617
Magazzino 73/5061
N. ordine cliente 550003885102
Vostro riferimento 412
Dati supplementari 20170714

Quantità dichiarata: 4704
Quantità effettiva:
Tipo Imballaggio:
Quantità Imballi: 2
Conformità alle schede d'imballaggio: ☒ NO
Data controllo: 27/07/2018
Firma

0010. Nr-art-clie 9009066575
082748497-6063-10
082-748-497 F-605191.K/0-7#W
COM-Code DI

4704

Paese origine GERMANIA
Charge 0030436237 di cui 2352# 961153356 00
Charge 0030436237 di cui 2352# 961154140 00

Lista imballi del DDT (gestione vuoti):

Descriz. clienti

672 Verpackungs-1se F-42-GN3-225X.44X42-42-A
44X42x225, Polyethylen, 20-42-91-90
2 Deckel F-38-A0806 RAL 9011 gra phitschwarz,
Schaeffler Group, 812X612X53, PP-RG (PM), 20-38
2 Flachpalette F-26-SGPI 800X600 X160,
schwarz, Polyethylen und Polypropylen, 20-26-02-90, S1
16 KLT P-14-C0328 RAL 7001 silber grau-
400X100X280, Polypropylen, 20-14-02-90

Lista pacchi per spediz.:

Nr.sped./Index Kolli Peso L. tara Nr.espresso

MW PAL

806 X 606 X 720 mm
49213277-001 961154140 108,2 40,0 34047643961154140
49213277-002 961153356 108,4 40,2 34047643961153356

Somma per spediz. 49213277 2 colli 216,6 80,2 0,703 m3

SCHWEITZER, LUDWIGSBURG

Continuazione 2

Indirizzo / Anschrift

Industriestrasse 1 - 3
DE-91074 Herzogenaurach

Tel. +49 9132 82-0
Fax +49 9132 82-4950

09:29



Seit über ...

50
Jahre**CMR-Frachtbrief**

Sendungsnr.: 18-006614 vom 24.07.2018



18-006614

Ludwigsburg, 24.07.2018

Seite 1 von 2

1 Absender / Expéditeur SCHAEFFLER TECHNOLOGIES AG & CO. KG INDUSTRIESTRASSE 1-3 91074 HERZOGENAURACH		INTERNATIONALER FRACHTBRIEF LETTRE DE VOITURE INTERNATIONAL CMR Diese Beförderung unterliegt trotz einer gegenteiligen Abmachung den Bestimmungen des Übereinkommens über den Beförderungsvertrag im intern. Straßengüterverkehr (CMR). Ce transport est soumis, nonobstant toute clause contraire, à la Convention relative au contrat de transport international des marchandises par route (MR).				
2 Empfänger / Destinataire GETRAG SPA VIA DEI CICLAMINI, 4 70026 MODUGNO ITALIEN		6 Frachtführer / Transporteur Benutzte Gen.-Nr.:				
3 Auslieferungsort des Gutes / Lieu prévu pour la livraison de la marchandise Ort / Lieu MODUGNO Land / Pays Italien Zeit / Temps Datum / Date 27.07.2018		7 Nachfolgender Frachtführer / Transporteurs successifs Benutzte Gen.-Nr.:				
4 Ort und Tag der Übernahme / Lieu et date de la prise en charge de la marchandise Ort / Lieu HERZOGENAURACH Land / Pays Deutschland Zeit / Temps Datum / Date 24.07.2018		8 Vorbehalte und Bemerkungen des Frachtführer / Réserves et observations des transporteurs				
5 Beigefügte Dokumente / Documents annexes						
9 Pos. No.	10 Zeichen/Nr. Marques et numéros	11 Anzahl der LM Nombre des colis	12 Art der Verpackung Mode d'emballage	13 Bezeichnung des Gutes Nature de la marchandise	14 Gewicht, kg Poids, kg	15 Umfang cbm
1	33749883	1	COLLI	Getriebeteile	82	
2	33758283	2	COLLI		133	
3	33758299	1	COLLI		96	
4	33758310	4	COLLI		503	
5	33758320	2	COLLI		263	
6	33758555	4	COLLI		395	
7	33758587	2	COLLI		209	
8	33758617	2	COLLI		216	
9	33758937	3	COLLI		282	
10	33777037	3	COLLI		284	
Summe: Total:		24,00	COLLI		2.463,00	
16 Anweisungen des Absenders		17 Angaben zur Ermittlung der Tarifkilometer mit Grenzübergängen von bis km				
18 Frachtzahlungsanweisung / Prescription d'affranchissement unfrei - Rechnung an Empfänger		21 Besondere Vereinbarungen / Conventions particulières KUEHNE+NAGEL S.r.l. Via dei Ciclamini, snc - 70026 Modugno (BA) 27 LUG 2018 "Ricevuto con riserva di verifica su qualità e quantità"				
19 Kfz	Ämtliches Kennzeichen		Nutzlast in t			
Anhänger						
Fahrer						



Seit über ...

50
Jahre



CMR-Frachtbrief

Sendungsnr.: 18-006614 vom 24.07.2018

Ludwigsburg, 24.07.2018

Seite 2 von 2

22 Benutzter Grenzübergang		27 Gut 18-006614 empfangen am Réception des marchandises le	Datum / Date
20 SCHAEFFLER D-91074 HERZOGENAURACH	23 -	GETRAG SPA I-70026 MODUGNO	
Unterschrift und Stempel des Absenders Signature et timbre l'expéditeur	Unterschrift und Stempel des Frachtführers Signature et timbre du transporteur	Unterschrift und Stempel des Empfängers Signature et timbre de destinataire	

KUEHNE+NAGEL S.r.l.

Via dei Ciclamini, snc - 70026 Modugno (BA)

27 LUG 2018

"Ricevuto con riserva di
verifica su qualità e quantità"